

Брусиловский Д.А.

**ИСТОРИКО-ПОЛИТИЧЕСКОЕ ЗНАЧЕНИЕ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ
КУРМАНДЖАН-ДАТКИ В МЕЖКУЛЬТУРНОМ ДИАЛОГЕ
(на материалах тюркоязычных народов)**

Брусиловский Д.А.

**МАДАНИЯТ АРАЛЫК ДИАЛОГДО КУРМАНЖАН ДАТКАНЫН
ИШМЕРДҮҮЛҮГҮНҮН ТАРЫХЫЙ - САЯСИЙ МААНИСИ
(түрк тилдүү элдердин материалдарынан)**

D.A. Brusilovskii

**HISTORICAL AND POLITICAL SIGNIFICANCE
OF KURMANJAN-DATKA'S ACTIVITIES IN INTERCULTURAL DIALOGUE
(on materials of the Turkic language peoples)**

*Чтобы установить мир, нужно просто быть вместе,
любить друг друга и приносить ближним мир и радость.*

Мать Тереза Калькуттская

*Велико искусство прививать людям прекрасные идеи,
которые учат жертвовать всем для счастья рода людского.*

Стендаль

*Не на то надо смотреть, где человек родился, а каковы его нравы, не в какой земле,
а по каким принципам решил он прожить свою жизнь.*

Апулей

УДК: 130.2 (575.2) (04)

В многонациональном государстве каждая национальность вносит свою лепту в межкультурный и межрелигиозный диалог. Так татары на территорию современного Кыргызстана начали вселяться через казахстанские степи в Чуйскую долину и Иссык-Кульскую котловину, а через Узбекистан в южные регионы Кыргызской Республики. Вначале это были татарские купцы, их доверенные лица или приказчики, а также муллы и учителя медресе – школ. Даже были царские указы о посылке сюда мулл. Поэтому первого Шакир-муллу в Караколе население прозвало «указным муллой», так как он приехал сюда согласно указу Екатерины II. С приходом к власти Екатерины II было издано восемь указов, касающихся вероисповедной политики государства. Знаменитый Наказ Екатерины II рекомендовал религиозную терпимость, так как Императрица утверждала, что терпимость уничтожает распри вредные для безопасности и спокойствия любого государства. В 1766 году Екатерина II совершила большое путешествие по Волге. В Казани она приняла депутацию татар и внимательно выслушала их просьбы. По возвращении в Петербург императрица велела построить в Казани (Татарской слободе) каменную мечеть. Эта мечеть Марджани, построенная в 1767-1770 годах, сохранилась до сих пор. Мечеть названа в честь Мухтасиба Казани, автора фундаментальных трудов, положивших начало богословской науке у татар – Шигабулдин Марджани. Вскоре разрешение строить мечети получили татары, проживающие в Астрахани, Оренбурге, Пензе. Повсеместно началось возрождение мусульманских общин. По указу Екатерины II в 1787 в Петербурге впервые в России был напечатан полный арабский текст священной книги мусульман Корана для бесплатной раздачи тюркоязычным народам. Императрица заставила Священный Синод, высший орган Русской Православной Церкви, принять постановление, в котором провозглашалась терпимость ко всем другим традиционным верованиям, признавалась

необходимость свободного отправления всех религиозных культов. Тем самым мусульмане уравнились в правах с православными христианами. Благодарные подданные-мусульмане прозвали Екатерину Великую по-татарски «Эбби паишта» - «Бабушка-царица». Государственную поддержку получили и буддисты.

Оужный регион нашей страны был и, к сожалению, остаётся местом вероятной угрозы экстремизма. Одним же из способов борьбы с терроризмом может быть возвращение исторической памяти киргизского народа, то есть широкое распространение достоверных сведений о прошлом киргизов. При этом не следует забывать о ключевых фигурах нашей страны. Доброе имя «Алайской царицы» – давно стало синонимом богатого культурного наследия, туризма, женщины-мироворца, дипломата, государственного деятеля, да и просто прекрасной и удивительной женщины. Курманджан-датка одна из первых ратовала за дружбу и толерантность с русскими и всеми другими народами.

Как политик и дипломат Курманджан-датка утверждала: «язык и веру, всех традиций свод сберець и в царстве быть должен мой народ! С тем соглашусь. Что мир – надежд оплот». Каждый должен быть царственным на свой собственный манер. Пусть каждый наш поступок, даже рядовой, будет – в своей области – равноценным королевскому.

Сама тема предполагает междисциплинарный подход, а также следующие методы исследования: анализ, синтез, индукция, дедукция, диалектический и системный анализ, сравнительно-исторический и экспертный.

Ключевые слова: межкультурный и межрелигиозный диалог, междивизиональный диалог, диалог культур, Запад-Восточное сотрудничество, толерантность, тюркоязычные народы, ценность, механизм, глобализация, джихад, конфликт, сосуществование, религиозное сознание, христианско-мусульманское сотрудничество, тюркская цивилизация, тюркоязычный мир, международные

организации, международные отношения, «столкновение цивилизаций», изменение (веры), человеческое сознание, гуманизм, религиозный плюрализм, проблема общественного и индивидуального сознания, методика преподавания религиоведения, специфика, возможности и границы сотрудничества, междисциплинарный подход.

Көп улутту өлкөдө ар бир улут маданият аралык жана дин аралык диалогго өзүнүн салымын кошот. Мисалга: татарлар азыркы Кыргызстандын аймагына Казахстандын члдөрү аркылуу Чүй өрөөнүнө жана Ысык – Көл ойдуңуна ал эми Өзбекстан аркылуу түштүк аймактарга отурукташып калышкан. Башында алар татар соодагерлери, алардын ишенимдүү адамдары же буйрукчулары ошоной эле молдолор медресе – мектептердин окутуучулары болушкан. Ал түгүл, бул аймакка моллорду жөнөтүү жөнүндө надышанын буйругу да болгон. Ошол себептен алгачкы Шакир молдону Караколдо “Буйрутма молдо” деп аташкан. Себеби ал бул жакка Екатерина II нин буйругу менен жөнөтүлгөн. Екатерина II нин бийликке келиши менен мамлекеттин дин тутуу саясатына байланыштуу сегиз буйрук чыгарылган. Екатерина II нин буйругу диний эрктүүлүккө чакырган. Себеби, Императрица эрктүүлүк ар бир өлкөнүн коопсуздугуна жана бейпилдигине зыяндуу келишестиктерди жок кылат деп эсептеген. 1766- жылыЕкатерина II Волганы бойлоп чоң саякатка чыккан. Ал Казанда татар депутациясын кабыл алып алардыкунт коюп уккан. Питербурга кайткандан кийин Императрица Казанда (Татар айылында) таиштан мечит куруун буйруган. Жарджани деп аталып 1767-1770 – жылдары курулган бул мечит азыркыга чейин сакталып калган. Мечиттин аты Татарлардын дин таануу боюнча илиминин баишоочусу болуп эсептелген фундаменталдык эмгектердин автору Шигабуддин Марджанинин урматына коюлган. Көп узабай мечит куруу уруксаты Астраханда, Оренбургда, Пензада жашаган татарларга берилген. Ар тарапта мусулман бирикмелери пайда боло баштаган. Екатерина II нин буйругу менен 1787-жылы Питербургда Россияда биринчи болуп мусулмандардын ыйык Куран китебинин арабча тексти басылып чыгып түрк тилдүү элдерге таркатылган. Императрица орус Православдык чиркөөсүнүн башкы органы болуп эсептелген Ыйык Синодду башка салттуу диндерге чыдамдуулук эркин көргөзүү боюнча чечим кабыл алууну буйруган. Баардык диний салттарды крануу эркиндиги таанылган. Муну менен мусулмандар православ христиандары менен укуктары теңдештирилген. Улуу Екатерина II ге ыраазы болгон баш ийген мусулмандар аны татарча “Эбби Пашта” – “Падыша эне” деп аташкан. Мамлекеттик колдоого буддисттер да ээ болушкан.

Биздин өлкөнүн Түштүк региону, тилекке каршы, экстремизм коркунучунун аймагы болуп келген жана болуп кала берет. Терроризм менен күрөшүүнүн бир ыкмасы болуп кыргыз элинин тарыхый эс тутумуна кайрылуу, башкача айтканда кыргыздардын өтүмүшү боюнча так маалыматтарды жайылтуу эсептелет. Муну менен катар биздин өлкөнүн чечүүчү фигура болуп эсептелген адамдарды да эстен чыгарууга болбойт. “Алай ханышасынын” сыйлуу аты –илгертен эле бай маданий мурасын, туризмдин тынчтык орнотуучу аялдын, дипломаттын мамлекеттик ишмердин, же жөнөкөйлөтүп айтканда кереметтүү жана таң калыштуу аялдын синоними болуп калган. Курманжан датка биринчилерден болуп орус эли жана башка элдер арасында достук жана толеранттуулукту жактаган.

Саясатчы жана дипломат катары Курманжан датка “менин элим тилин, динин жана баардык салттарын сактаган канчылкыкта жашоосу керек! Тынчтык бул умуттардун коргоочусу экендигине кошулам” деп тастыктаган. Ар ким өзүнчө кан болуп эсептелиниш керек. Биздин ар бир жасаган ишибиз жөнөкөй болсо да, өзүнчө алганда, кандын ишине тете болуп эсептелсин.

Бул тема илимдердин мамилесин талап кылат. Ошондой эле анализ, синтез, индукция, дедукция, диалектикалык жана системалык анализ, салыштырмалуу тарых жана эксперттик методдор менен мамиле жасоо талап кылынат.

Негизги сөздөр: маданияттар жана диндер аралык диалог, цивилизациялар аралык диалог, маданияттар диалогу, Батыш-Чыгыш кызматташтыгы, толеранттуулук, Түрк тилдүү элдер, баалуулук, механизм, глобалдашуу, жихад, конфликт, биргелешип жашоо, диний аң-сезим, христиандык-мусулмандык кызматтыштык, Түрк цивилизация, Түрк тилдүү дүйнө, эл аралык уюмдар, эл аралык мамиле, “цивилизациялардын кагылышуусу”, өзгөрүү (диндин), адамдын аң-сезими, гуманизм, диний плюреализм, коомдук жана жеке аң-сезимдердин проблемасы, дин таанууну окутунун методикасы, специфика, кызматташуунун мүмкүнчүлүктөрү жана чектери, илим аралык мамиле.

In a multinational state every nationality contributes to intercultural and interreligious dialogue. So the Tatars started to settle in the territory of modern Kyrgyzstan through the steppes of Kazakhstan in the Chui Valley and Issyk-Kul basin, and through Uzbekistan in the southern regions of the Kyrgyz Republic. At first, it was Tatar merchants, their agents or clerks, as well as the mullahs and madrasah teachers-schools. There were even a royal decree on mullahspremise here. Therefore, the first-Mulla Shakirin Karakol people called "Decree Mullah" as he came here according to a Catherine's II decree. Since Catherine's II coming to power eight decrees on religious policies were issued. The famous Catherine's II Decree recommended religious tolerance, as Empress argued tolerance destroys strife harmful to the security and tranquility of any state. In 1766 Catherine II made a great journey along the Volga. In Kazan she received a Tatars deputation and listened their requests attentively. On her return to St. Petersburg the Empress ordered to build a stone mosque in Kazan (Tatar settlement). This mosque Marjani was built in 1767-1770, respectively and it still preserves. The mosque is named after muhtasibs Kazan, the author of fundamental works, which ushered in theology from the Tatars - Shigabuddin Marjani. Soon Tatars, living in Astrakhan, Orenburg, Penza were given a permission to build mosques. Throughout the revival of Muslim communities began. In 1787 in St. Petersburg according to the Catherine's II decree for the first time in Russia was published a full Arabic text of the Koran Muslim holy book for free distribution Turkic peoples. The empress made the Holy Synod, the supreme body of the Russian Orthodox Church, to adopt a resolution which proclaimed tolerance to all other traditional beliefs, recognized the need for the free exercise of religious cults. Thus, Muslims equal rights with Orthodox Christians. Grateful citizens Muslims called Catherine the Great Tartar "Abby Pashto" - "The queen-grandmother." And Buddhists received state support.

South region of the country has been and, unfortunately, remains a place of a credible threat of extremism. One of the ways to fight terrorism could be the return Kirghiz people's historical memory, i.e. the availability of reliable information about the Kyrgyz past life. At the same time, we

should not forget about the key figures of our country. A good name of "Alai queen" - has long been synonymous to a rich cultural heritage, tourism, women peacemakers, diplomat, statesman, and just beautiful and amazing woman. KurmanjanDatca is one of the first who tood for friendship and tolerance with Russian and all other nations.

As a politician and diplomat Kurmanjan-Datca claimed: "the language and faith, to preserve all the traditions set in the kingdom shall be my people! So I agree. That the world is a bulwark of hope ". Everyone should be regal in its own way. Let our every act, even the ordinary, be in their area an equivalent to the royal.

The topic presupposes a multidisciplinary approach as well as the following research methods: analysis, synthesis, induction, deduction, dialectical and system analysis, comparative history and expert analysis.

Key words: *intercultural and interreligious dialogue, dialogue between civilizations, dialogue of cultures, East-West co-operation, tolerance, Turkic language peoples, value, mechanism, globalization, jihad, conflict, coexistence, religious consciousness, Christian-Muslim co-operation, Turkic civilization, Turkic world, international organizations, international relationships, "clash of civilizations", conversion, human consciousness, humanism, religious pluralism, problem of social and individual consciousness, Religion Studies teaching methods, specifics, possibilities and limits of cooperation, interdisciplinary approach.*

Почему выдающаяся личность в истории народов Востока, вдова правителя алайских кыргызов Алымбека Курманджан-датка (1811-1907 гг.) людьми любима? В силу того, что она сама любила людей. Здесь необходимо обратить внимание на две важные даты: 1875 год – алайские кыргызы и «королева толерантного Юга» становятся подданными Российской империи и на 1885 год – заверенное печатью письмо-«завещание» Курманджан-датки Ферганскому областному губернатору М.Е. Ионову. Дочь Маматбека Курманджан-датка в этом письме написала: «Никогда раньше мы не видели такого государства. Испокон веков к сиротам ни одно государство так хорошо не относилось. Как со своими родными, всем народом вместе будем жить в таком государстве. Если вдруг его авторитет не признаем, изменим государству, тогда я считаю, на нас ляжет несмыаемый позор...» [1; 3]. Здесь невольно вспоминаются актуальные и востребованные современной эпохой слова Ч.Айтматова: «Люди во все времена мечтали о дружбе, братстве и равенстве... Киргизия добровольно вошла в состав России... Родная Россия, ты наш утренний век, навечно с тобой вместе» [2; 4]. Такой же точки зрения придерживались акын-демократ Токтогул Сатылганов, герой, прикрывший грудью вражескую амбразуру Чолпонбай Тулебердиев, панфиловец Дуйшенкул Шопоков. Итак, Курманджан-датка одна из первых ратовала за дружбу и толерантность с русскими и всеми другими народами.

В нашей стране издаются настенные и карманные календари, изготавливаются различные сувениры, коллекционные марки, монеты, стоимостью 1 000 сомов и 10 сом из золота и серебра, посвящен-

ные «Алайской царице». В 2002 году была издана книга о Курманджан-датке на трёх языках – русском, киргизском и английском. В 2004 году на проспекте Эркиндик, в дубовом парке Бишкека был воздвигнут памятник мудрой правительнице. Именем Курманджан-датки также названы улицы в Бишкеке и Оше. Её именем назван и «Боинг-737» (классический авиалайнер). Портрет Курманджан-датки можно увидеть на лицевой стороне кыргызстанских банкнот достоинством 50 сомов всех трёх эмиссий. В левой части банкнот расположен портрет Курманджан-датки, выдающегося государственного деятеля кыргызского народа, широко известной под именем «Алайской царицы», и надпись «КУРМАНДЖАН-ДАТКА 1811-1907 гг.». Портрет выполнен видимым при увеличении микрошрифтом многократно повторяющейся надписи «Курманджан-датка».

В нашем городе туристы обожают покупать сувениры с изображением Курманджан-датки и смотреть в кинотеатре «Ала-Тоо» полнометражный документальный фильм о «Горной царице». Напомним, что в 2014 году создатели первого полнометражного фильма «Курманджан-датка», снятого по заказу государства, приняли участие в рамках 38 монреальского кинофестиваля в Канаде, на Якутском международном кинофестивале, на Первом Международном кинофестивале стран Великого Шелкового пути в Китае.

В книге знаменитого академика Национальной академии наук Кыргызской Республики (НАН КР) и Академии социальных и педагогических наук (г.Москва) В.М. Плоских и учредителя Благотворительного фонда им. Курманджан-датки Ж.Джолдошовой «Курманджан-датка – Алайская царица. Эпоха глазами современников и потомков: Исследование. Эссе. Материалы. Документы» указывается, что Курманджан-датка – владычица Алая, мудрый политик, правитель обширного горного края, явление, поистине уникальное для исламского мира XIX столетия.

В 2011 году исполнилось 200 лет со дня рождения царицы Алая – Курманджан-датки. Она добилась своей самой большой в жизни победы – почётного мира и спасла тем самым тысячи жизней киргизов. «Мать нации» умела ставить интересы рода, нации выше личных намерений и амбиций. Южный регион нашей страны был и, к сожалению, остаётся местом вероятной угрозы экстремизма. Одним же из способов борьбы с терроризмом может быть возвращение исторической памяти киргизского народа, то есть широкое распространение достоверных сведений о прошлом киргизов. При этом не следует забывать о ключевых фигурах нашей страны. Доброе имя «Алайской царицы» – давно стало синонимом богатого культурного наследия, туризма, женщины-миротворца, дипломата, государственного деятеля, да и просто прекрасной и удивительной женщины.

По утверждениям академика НАН КР Плоских В.М. и учредителя Благотворительного фонда им.

Курманджан-датки Ж. Джолдошовой: Курманджан-датка родилась в 1811 году в айыле Орок, расположенном в живописных окрестностях Оша.

Едва Алайской царице исполнилось 18 лет, как её выдали замуж согласно местным традициям и шариату. Но вскоре произошло нечто, идущее вразрез с общепринятыми тогда местными обывательскими нормами «благочестия». Курманджан-датка решила оставить нелюбимого мужа и вернуться в родные места к отцу Маматбаю. Такого здесь ранее никогда не бывало! Аксакалы, местные муллы и сородичи не знали, что поделаться: калым-то давно уплачен... Здесь позволим историческую ремарку академика НАН КР Плоских В. М. Дело в том, что участь непослушной девушки могла быть весьма незавидной, если бы киргизы в то время действительно следовали жестким канонам средневекового исламского права. Такого не наблюдалось, чему способствовали как минимум, две причины. Во-первых, Кыргызстан издревле слыл узловым пунктом пересечения разных духовных культур – от зороастризма до буддизма. Душа кочевника, как губка, впитывала все веяния, привносимые извне странниками Великого Шелкового пути.

В итоге народ выработал известную широту взглядов – лучшее противоядие от жестокого законничества и религиозного экстремизма. Как политик и дипломат Курманджан-датка утверждала: «язык и веру, всех традиций свод сбережь и в царстве быть должен мой народ! С тем соглашусь. Что мир — надежд оплот». Каждый должен быть царственным на свой собственный манер. Пусть каждый наш поступок, даже рядовой, будет – в своей области — равноценным королевскому. Будьте величествен-

ными в делах и возвышенными в мыслях. Курманджан-датка всеми своими деяниями показала, что достойна звания «Алайской царицы».

Впрочем, заслуженная высокая оценка исторической роли «Алайской царицы» подвергает её образ риску быть погребённым под толстым слоем сентиментальных домыслов и легенд. И здесь перед исследователями стоит непростая задача – отделить зерна правды от плевел фантазии и народной молвы. В настоящее время такие великие учёные как академик НАН КР Плоских В. М., Джолдошова Ж., академик НАН КР Какеев А. Ч., член-корреспондент НАН КР Асанканов А. А., профессор Ажыбекова К. А. успешно решают эту задачу.

Литература:

1. Диалог и толерантность в XXI веке. В поисках бессмертия рода человеческого и мира религий без войны / Авт.-сост. Д.А. Брусиловский, Ж.А. Борочоров. - Б.: Нео Принт, 2015. - 1664 с.: ил. - (Серия «Ученые Кыргызской Республики»).
2. См.: Айтматов Ч. Родная Россия, ты наш утренний век! // У истоков кыргызско-российских взаимоотношений (по архивным материалам XVIII-XIX вв.). - Б.: КРСУ, 2013. - 133 с. - С. 104-105, 110; Родная Россия, ты наш утренний век! - Фрунзе, 1964. - С. 28-31.
3. Центральный государственный архив Республики Узбекистан (ЦГА РУз. Ф. И. 39. Оп. 1. Д. 1629. Л. 1). См.: Плоских В. М. У истоков кыргызско-российских взаимоотношений (по архивным материалам XVIII—XIX вв.). - Б.: КРСУ, 2013. - 133 с. - С. 100-102.
4. Brusilovskii D. Dialogue and tolerance in the modern era. Practical recommendations to achieve a positive and effective intercultural and interreligious dialogue. – В.: NEO PRINT, 2015. - 150 p. - ("Scientists of the Kyrgyz Republic" series).

Рецензент: д.филос.н., академик НАН КР Какеев А.Ч.